

Tâche	Représentant	
Étiquette de l'unité	Numéro de la commande	Date
Ingénieur	Soumis par	Date
Entrepreneur	Approuvé par	Date



Circuit Setter®

Vannes d'équilibrage étalonnées
avec raccords à bride

Description

La vanne d'équilibrage étalonnée du Circuit Setter de Bell & Gossett est un instrument d'équilibrage à trois usages usiné avec précision. Il est étalonné avec précision pour être utilisé en tant que robinet équilibré pré-réglable, débitmètre à orifices variables et soupape d'entretien à fermeture positive.

Les vannes sont fournies avec une plaque signalétique étalonnée et un indicateur d'arrêt de mémoire qui permet de prérégler la valeur à une position ouverte fixe, puis de la fermer pour l'entretien sans perturber le réglage de la vanne.

Les vannes sont équipées de vannes de lecture à capuchon équipées de clapets anti-retour internes. Les tailles 2-1/2 po à 4 po (bille en laiton) comprennent un orifice de vidange taraudé et bouché de 1/4 po NPT en standard.

Température de fonctionnement maximale :
250 °F (121 °C)

Pression de fonctionnement maximale :
175 PSIG (1 207 kPa)

Construction :

Tailles : 2-1/2 po – 4 po

Corps : fonte

Bille : laiton

Bagues de siège : TFE renforcé de fibres de carbone et de verre

Vannes de lecture : laiton avec

clapet anti-retour en EPT

Joint torique de tige : EPDM

Tailles : 4 po – 12 po

Corps et chapeau – à bride : fonte

Disque : 4 po à 8 po, laiton avec insert EPDM

10 po à 12 po acier inoxydable avec insert EPDM

Tige : acier inoxydable

Garniture : téflon-graphite

(sans amiante)

Joint : fibre synthétique – liant nitrile (sans amiante)

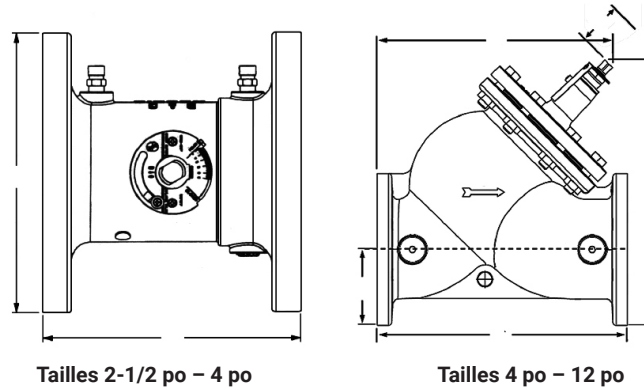
Bague d'étanchéité : EPDM

Bague : acier nickelé

Planning

N° du modèle	N° de pièce	Informations d'étiquetage	Quantité
CB-2-1/2F	117116		
CB-3F	117117		
CB-4	117035		
CB-4F	117470		
CB-5F	117471		
CB-6F	117472		
CB-8F	117473		
CB-10F	117639		
CB-12F	117640		

Modèles à bride



* Distance requise pour le démontage (vanne fermée)

Dimensions et poids* Dimensions en pouces (mm)

N° du modèle	Taille du tuyau	Raccords	A		B	C	D		E	P	Largeur max. de la vanne	Poids en lb (kg)
			Ouvert	Fermé			Ouvert	Fermé				
CB-2-1/2F	2-1/2 (63,5)	FLGD.	-	-	6-9/16 (166,7)	-	-	-	-	7 (177,8)	-	23 (10,4)
CB-3F	3 (76,2)	FLGD.	-	-	6-13/16 (173,0)	-	-	-	-	7-1/2 (190,5)	-	29 (13,2)
CB-4	4 (101,6)	FLGD.	-	-	8 (203,2)	-	-	-	-	9 (228,6)	-	41 (18,5)
CB-4F	4 (101,6)	FLGD.	16-7/8 (428,6)	15-7/8 (403,2)	14-1/2 (368,3)	4-1/2 (114,3)	15-11/16 (398,5)	13-15/16 (354,0)	6-1/4 (158,8)	-	9 (228,6)	94 (43)
CB-5F	5 (127)	FLGD.	18-1/2 (470,0)	17-1/4 (438,2)	16 (406,4)	5 (127,0)	16-27/32 (427,8)	15-1/16 (382,6)	6-7/8 (174,6)	-	10 (254,0)	114 (52)
CB-6F	6 (152,4)	FLGD.	20-3/4 (527,1)	19-1/4 (489,0)	18 (457,2)	5-1/2 (139,7)	19-1/8 (485,8)	17 (431,8)	8-1/4 (209,6)	-	11 (279,4)	186 (85)
CB-8F	8 (203,2)	FLGD.	24-3/4 (628,7)	23-1/4 (590,6)	21-1/2 (546,1)	6-3/4 (171,5)	22-3/8 (568,3)	20-5/16 (516,0)	10-3/8 (263,5)	-	14-1/4 (362,0)	316 (144)
CB-10F	10 (254)	FLGD.	28-7/8 (733,4)	26-1/2 (673,1)	25-1/2 (647,7)	8 (203,2)	26 (660,4)	23-3/16 (589,0)	12-1/4 (311,2)	-	17 (431,8)	458 (208)
CB-12F	12 (304,8)	FLGD.	33-1/2 (851,0)	31-1/8 (790,6)	30 (762,0)	9-1/2 (241,3)	29-11/16 (754,1)	26-9/16 (674,7)	14-1/2 (368,3)	-	20 (508)	662 (301)

Toutes les dimensions ont une tolérance de $\pm 0,125$ po (3,2 mm). Les dimensions peuvent faire l'objet de modifications. Ne les utilisez pas à des fins de construction, sauf si elles ont été certifiées.

Important

Lors de la surveillance du débit du système, il faut faire attention à éviter tout contact direct de la peau ou des yeux avec des liquides qui pourraient s'échapper. Les liquides dont la température est supérieure à 120 °F (49 °C) peuvent causer des brûlures.

Les vannes d'équilibrage Circuit Setter de Bell & Gossett ne sont pas recommandées pour une utilisation avec des raccords de compteur orientés vers le bas.

Pour conserver la précision de l'étalonnage, il convient de maintenir une longueur minimale de conduite droite sans restriction à proximité de la vanne, comme suit :

Taille pouces (mm)	En amont « A » (En diamètres du tuyau)	En aval « B » (En diamètres du tuyau)
2-1/2 po à 4 po (63,5 à 101,6)	3	1
4 po à 12 po (63,5 à 304,8)	5	2



Les meilleurs résultats d'utilisation maximisent la longueur droite du tuyau entrant et sortant de la vanne. Les obstructions ou les modifications dans les profils de débit planaire entrant dans la vanne peuvent affecter la précision si elles sont trop proches de la vanne.

Xylem
8200 N. Austin Avenue
Morton Grove, IL 60053
Tél +1 847.966.3700
Télécopieur +1 847.965.8379
xylem.com/bellgossett

Ces informations sont sujettes à révision sans préavis. Les utilisateurs sont chargés d'évaluer l'adéquation à des applications spécifiques. Xylem ne donne aucune garantie implicite, y compris sans limitation, de l'aptitude à un usage particulier. Xylem ne fait aucune déclaration quant à l'exhaustivité ou l'exactitude de cette information et n'est pas responsable des dommages directs ou indirects découlant de ou en rapport avec cette information ou son utilisation.

© 2025 Xylem Inc. ou sa filiale. Tous droits réservés. Bell & Gossett est une marque de commerce de Xylem Inc. ou une de ses filiales. Toutes les autres marques de commerce ou marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.